



E-NEWS

WWW.MCDHH.MO.GOV
V: 573.526.5205
VP: 573.355.9320
3216 EMERALD LANE SUITE B
JEFFERSON CITY, MO 65109



May 13th, 2024

From The Executive Director

HB2626 which includes hearing devices such as hearing aids and cochlear implants to be listed under Missouri Health Network passed in the senate and will be sent to the Governor's Office.

LEAD-K Update: The committee has one more meeting in June. Members have been looking at milestones, assessment tools, and what reporting might look like under DESE according to the law. There might need to be some changes made which would mean returning to the legislature. More information on that to come as we see how it turns out.

Interpreter Conference Survey Says...Thank you for everyone who turned in surveys after the conference with feedback. Many good suggestions and ideas were shared for us to take and improve upon. The MICS Coordinator has contacted folks who mentioned interest in serving on the committee and will share the results with them to help guide planning. It looks like the next conference will be on the east side of the state. Folks were interested in an annual conference with more local opportunities throughout the year. I thought Summer would be a hit, but most people wanted the conference in Spring and Fall. More information will come as MCDHH goes through the bidding process and secures a location over the summer.

BEI Update: MCDHH, working with the Attorney General's Office (AG), got feedback from the Office of Administration and sent a few suggestions to Texas. Texas is agreeable to those changes and is working on a new draft. Our AG representative will take a final look and then we should be okay for getting back on track. We hope to have some good news coming soon.

Deaf Awareness days: St. Louis Zoo is looking to have an awareness event on June 13th. That is a Thursday. Last year several folks from different areas came to the event, we know Thursday makes that a little harder, but the Zoo hopes the community will come out and have a good time. Check out the flyer below, more information will come. Another event people are starting to look towards is Deaf Day at Silver Dollar City. Our staff is in communication with them now. The goal is an August date, and we should be close to letting everyone know. Keep an eye on social media and our newsletter.

DEI at MCDHH: We are working with our website to see how to better organize things to be clearer and more accessible to specific information and concerns brought to our office.

Deaf Blind Taskforce: There have been some changes with the date of the meeting. Our next meeting will be on June 3, 2024 at the MCDHH Office (3216 Emerald Lane, Suite B, Jefferson City, MO 65109) from 11:00-4:00. Seating is limited as our conference room is a bit small.

*Check out our MCDHH Website Calendar. Contact us to have your event added.

Amusing Trivia



PBS Kids American Sign Language

<https://pbskids.org/videos/american-sign-language-full-episodes>

On Thursday, April 18th, PBS Kids released several series on their free digital streaming platforms with American Sign Language available! PBS Kids' target audience is usually between the ages of 2 to 8 years, even though they already offer closed captioning in both Spanish and English on broadcasts and digital platforms. But the captions won't work for the early childhood audiences- the preschool hasn't yet learned to read and cannot read the caption to enjoy the series.

PBS Kids Director of Research & Inclusive, Jen Rodriguez partnered with Bridge Multimedia and the Described and Captioned Media Program work together to conduct two studies. The studies involved all sorts of deaf children, deaf, hard of hearing, even wore either hearing aids or cochlear implants, and hearing children of deaf parents. The results from the studies showed from the feedbacks, the audience preferred to not

have an interpreter box- they didn't want to feel limited or put down. On the screen, you will see that ASL interpreters are immersed and embedded inside the character's world.

There are 60 episodes from 6 series available on the platform, that included *Arthur*, *Alma's Way*, *Daniel Tiger's Neighborhood*, *Donkey Hodie*, *Work it Out Wombats!* and *Pinkalicious & Peterrific*- all each have 10 episodes.

MCDHH's Upcoming Events



MAY 29, 2024
TIME: 5:00 PM- 7 PM

Missouri Interpreter Certification: It's ALL in the Details Webinar Series: Part 4: May (0.2 CEUS GS) (Renewals, Complaints against you, Lapses of certification)

Come join MCDHH for the last part of a mini webinar series to learn the ins and outs of MCDHH, our interpreting system and to have your questions answered regarding all things interpreting!

Join from the meeting link:

<https://stateofmo.webex.com/stateofmo/j.php?MTID=m246e256926ef50bbfe0a13e6c9d1e800>

Part 4 of 4

0.2 RID GS

Online via Webex

Cost: Free

MCDHH is an approved RID Sponsor

MCDHH

3216 Emerald Lane Ste. B
Jefferson City, Mo 65109

Amy Sue Guinn; Staff
Interpreter

Amysue.guinn@mcdhh.mo.gov
573-526-5206
573-298-6791 (VP)

ID: MAY 29, 2024 TIME: 5:00 PM- 7 PM

Missouri Interpreter Certification: It's ALL in the Details Webinar Series: Part 4: May 29th (0.2 CEUS GS) (Renewals, Complaints against you, Lapses of certification)

Come join MCDHH for the last part of a mini webinar series to learn the ins and outs of MCDHH, our interpreting system and to have your questions answered regarding all things interpreting!

Join from the meeting link:



WELCOME TO THE DEAF DAY



Saint Louis Zoo

Animals Always®

JUNE 13
10AM-2PM



SCHEDULE OF INTERPRETED EVENTS COMING SOON

<https://stlzoo.org/>

ID: Tan background with monkeys at the top, the silhouette of forest with zoo animals in the center-bottom. It says: WELCOME TO THE DEAF DAY in blue outlines. Below, there is a logo of Saint Louis Zoo blue font dates: JUNE 13 10 AM-2 PM. At the bottom, it says: SCHEDULE OF INTERPRETED EVENTS COMING SOON. [HTTPS://STLZOO.ORG/](https://stlzoo.org/)

COME AND JOIN TO LEARN



AMERICAN SIGN LANGUAGE BEGINNING CLASS

3 JUNE 2024 - 22 JUNE 2024

6 - 8 PM

MONDAYS

In-Person

6 - 7 PM

THURSDAYS

Optional Virtual Activity

AGE: 13+

**MISSOURI COMMISSION FOR THE
DEAF AND HARD OF HEARING**

3216 EMERALD LANE, SUITE B, JEFFERSON CITY

limit 20

REGISTER AT
AMBER.CARTER@MCDHH.MO.GOV



ID: Come and Join to Learn: American Sign Language Beginning Class

Date: 3 June 2024 – 22 June 2024

Mondays: 6 – 8 PM, In-Person

Thursdays: 6 – 7 PM, Optional Virtual Activity

Age: 13 and Up

Location: Missouri Commission for the Deaf and Hard of Hearing

Address: 3216 Emerald Lane, Suite B, Jefferson City, MO 65109

Limit 20

Register at Amber.Carter@mcdhh.mo.gov


MCDHH's Upcoming Occasions

MCDHH is still searching for Deaf/HOH business owners or employed to do a spotlight, if you are interested, please contact our Deaf Community Advocate Sonya Smith by emailing

Sonya.Smith@mcdhh.mo.gov

v

ID: A White person with pink shirt and teal lanyard at the exhibit talking to another person.



DEAF SUCCESS STORIES SPOTLIGHT

A conversation with Ashley Pappineau, DeafLead

0:02 / 4:48



www.mcdhh.mo.gov

MISSOURI DEAF YOUTH LEADERSHIP

TBA



More information
<https://mcdhh.mo.gov/deaf-youth-programs/>

Contact Sonya.Smith@mcdhh.mo.gov

MCDHH has established the MODYL program to promote learning and leadership opportunities for Deaf/HH/DeafBlind youth in our state. Working with interested agencies and individuals in a collaborate effort across the state, we hope to develop and sponsor events in our communities that promote not only leadership, but also self-awareness, self-advocacy, community, educational/vocational choices, and citizenship.

ID: Tan/Blue background. Tan words says www.mcdhh.mo.gov and below- ASL alphabet spell "MODYL" then black fonts says "Missouri Deaf Youth Leadership" with the people icon in between. Tan words says "TBA: More Information" <https://mcdhh.mo.gov/deaf-youth-programs/> contact Sonya.Smith@mcdhh.mo.gov

Mainstream News

DCMP QuickClass – Ethical Considerations for Educational Interpreting

June 24 – July 21

This course is for K-12 educational interpreters.

- The course will examine the role of the educational interpreter. Participants will examine how ethics and professionalism are influenced by culture, workplace environment, and individual backgrounds. Participant will utilize the educational interpreters code of ethics as a framework for ethical decision making to discuss sticky situations and arrive at professional solutions.
- The course will be fully online and asynchronous. There will be weekly assignments and deadlines but no required class meeting times. Participants can expect to put in 5 hours of work per week which will include reading and online discussions.
- The class will be facilitated by Cindy Camp. She is a nationally certified interpreter and holds mental health certification in AL. She has interpreted in postsecondary and K-12 educational settings for over 30 years. She is the marketing and communications specialist with DCMP.

DCMP is an Approved RID CMP Sponsor for Continuing Education Activities. This Professional Studies program is offered for 2.0 CEUs at the “some” Content Knowledge Level.

Here is the link to register for the class.

<https://elearn.dcmp.org/quickclass/register/qc/qc.php?cid=343>



**INTERESTED IN
LEARNING ABOUT AND
CREATING DIFFERENT
CRAFTS?
SETTING UP A NEW
CRAFTING GROUP
FOR SIGNERS?
CONTACT:
CAROLYSUE ALFLEN AT
VJ-CZM@ATT.NET
LOOK FORWARD
TO HEARING FROM YOU.**

**ID: INTERESTED IN LEARNING ABOUT AND CREATING DIFFERENT CRAFTS?
SETTING UP A NEW CRAFTING GROUP FOR SIGNERS?
Contact: Carolysue Alflen at vj-czm@att.net
Look forward to hearing from you.**



CAMP BISON

DEAF & HARD OF HEARING CAMPERS

Ages 12-18 - Open to CODAS & siblings to campers

WHEN: JULY 8 - JULY 12, 2024

WHERE: CAMP LaCygne, LaCygne, KS

COST: Registration: \$230/PERSON

To register: <https://www.kcdhh.ks.gov/resources/camp-bison-page>

Registration Deadline: June 3, 2024 (payment due 6/17)

If questions, contact: Marcy.barnesmaelzer@ks.gov

Kansas Commission for the Deaf and Hard of Hearing – kcdhh.ks.gov
555 S Kansas Ave, Topeka, KS 66603
(785) 368-8034



ID: CAMP BISON- DEAF & HARD OF HEARING CAMPERS

AGES 12-18 – Open to CODAS & siblings to campers

When: July 8-July 12, 2024

Where: Camp LaCygne, LaCygne, KS

Cost: Registration: \$230/PERSON

To register: <https://www.kcdhh.ks.gov/resources/camp-bison-page>

Registration Deadline: June 3, 2024 (Payment due by 6/17)

If questions contact Marcy.BarnesMaelzer@ks.gov



KANSAS COMMISSION FOR THE DEAF AND HARD OF HEARING

IS OFFERING

FREE BASIC AMERICAN SIGN LANGUAGE (ASL)

ON ZOOM WITH A DEAF INSTRUCTOR

>> Must have laptop or Desktop computer <<

Smartphones
NOT recommended

ASL:

English:

Age you
what?

How old
are you?



**** YOU DON'T WANT TO MISS THIS OPPORTUNITY! ****

4 Wednesdays through May 8 – May 29, 2024

Zoom classes from 6 pm to 7:15 pm

REGISTER BY May 2, 2024

CONTACT marcy.barnesmaelzer@ks.gov



ID: KCDHH IS OFFERING **FREE** BASIC AMERICAN SIGN LANGUAGE ON ZOOM WITH A DEAF INSTRUCTOR

>>Must have laptop or desktop computer<< (Smartphones NOT recommended)

A picture of a white woman in red sleeves pointing to right side blue bubble says: "ASL: Age you what?" There's another blue bubble left side that says: "English: How old are you?"

****YOU DON'T WANT TO MISS THIS OPPORTUNITY!****

4 Wednesdays through May 8-29th, 2024

Zoom classes from 6-7:15 pm

Register by May 2, 2024

Contact: Marcy.barnesmaelzer@ks.gov

List of Links Resources

RESOURCES

PBS Kids American Sign Language

<https://pbskids.org/videos/american-sign-language-full-episodes>

MCDHH- Deaf Success Stories Spotlight

We are still searching for Deaf/HOH business owners or employed to do a spotlight, if you are interested, please contact our Deaf Community Advocate Sonya Smith by emailing Sonya.Smith@mcdhh.mo.gov

MCDHH- Missouri Deaf Youth Leadership:

More Information <https://mcdhh.mo.gov/deaf-youth-programs/>

Contact: Sonya.Smith@mcdhh.mo.gov

INTERESTED IN SETTING UP A NEW CRAFTING GROUP FOR SIGNERS?

Contact: Carolynsue Alflen at vj-czm@att.net

EVENT DATES:

Amy Sue's Webinar: *Missouri Interpreter Certification: It's ALL in the Details Webinar Series: Part 4: (Renewals, Complaints against you, Lapses of certification)*

MAY 29, 2024

TIME: 5:00 PM- 7 PM

Come join MCDHH for the last part of a mini webinar series to learn the ins and outs of MCDHH, our interpreting system and to have your questions answered regarding all things interpreting!

Join from the meeting link:

<https://stateofmo.webex.com/stateofmo/j.php?MTID=m246e256926ef50bbfe0a13e6c9d1e800>

Part 4 of 4 -- 0.2 RID GS

DEAF DAY AT SAINT LOUIS ZOO

Dates: June 13 10AM-2PM

SCHEDULE OF INTERPRETED EVENTS COMING SOON

<https://stlzoo.org/>

MCDHH's American Sign Language Beginning Class

Date: 3 June 2024 – 22 June 2024

Mondays: 6 – 8 PM, In-Person

Thursdays: 6 – 7 PM, Optional Virtual Activity

Age: 13 and Up

Location: Missouri Commission for the Deaf and Hard of Hearing

Address: 3216 Emerald Lane, Suite B, Jefferson City, MO 65109

****Limit 20**

Register at Amber.Carter@mcdhh.mo.gov

KCDHH OFFERS FREE BASIC ASL ON ZOOM

4 Wednesdays through May 8-29th, 2024

Zoom classes from 6-7:15 pm

Register by May 2, 2024

Contact: Marcy.barnesmaelzer@ks.gov

May 2, 2024

KCDHH's Camp Bison

AGES 12-18 – Open to CODAS & siblings to campers

When: July 8-July 12, 2024

Where: Camp LaCygne, LaCygne, KS

Cost: Registration: \$230/PERSON

To register: <https://www.kcdhh.ks.gov/resources/camp-bison-page>

Registration Deadline: June 3, 2024 (Payment due by 6/17)

If questions contact Marcy.BarnesMaelzer@ks.gov

Job Openings

Ava R-1 School District (Ava, MO) Sign Language Interpreter

Primary tasks and major responsibilities include:

- Provide interpreting and/or translating services for the deaf population and the hearing population in the educational setting.
- Facilitate communication through the use of sign language, spoken English, and have knowledge about accessibility.
- Interpret within social and academic settings, conversations (direct and/or overheard), class instruction, lectures, tests/exams, assemblies, field trips, extra-curricular activities, etc.
- Prepare course material and provide assistance with accommodations, modifications, and/or captioning as needed.
- Provide requested information to an IEP team or 504 team (if applicable) regarding students' skills in relation to the use of interpreting services.
- Maintain confidentiality and professionalism in all settings.

*Applicants would need to possess a current valid certification in the Missouri Interpreters Certification system under ASL or "Sign Language Interpreter" with Basic, Advanced, or Master Level or RCED and PCED (learners permit).

*At least sixty (60) college credits hours is preferred. Previous experience in an educational setting is strongly preferred.

*Part-time and/or full-time employment will be considered for the remainder of the 2023-2024 school year. The District is pursuing full-time employment for the 2024-2025 school year. Ava R-1 School District utilizes a four-day school week.

*Interested candidates should apply online at www.avabears.net

Candidates must successfully pass a background check satisfactory to the District's Board Policies. If you have questions, please contact Mrs. Melissa Dalton, Special Services Director, at (417) 683-3809.

Jefferson City School District: Sign Language Interpreter

Must possess any one of the following acceptable Interpreter certifications:

- National certifications: CI/CT, or NIC
- State certifications: MICS, MICS RCED, PCED, or MO-BEI
- EIPA: Score of 4.0 or higher preferred
- Must have a Missouri interpreting license in addition to certification
- Bachelor's degree preferred

General Statement of Responsibilities:

In addition to credentialing, an educational interpreter should also be able to demonstrate:

- Fluency in written and spoken English.
- Fluency in various forms of communication including SEE, PSE, ASL, or the sign mode determined by the educational team.
- Ability to both produce accessible signed language and understand the deaf child's signs.
- An understanding of the stages of child development particularly as these relate to language development and acquisition.
- Knowledge specific to academic content and language development of deaf and hard of hearing children.
- An ability to communicate and adapt, as a member of the educational team, on matters regarding interpreting, communication and sign language development.
- Flexibility to address the need for sign language interpreters in the district, as the needs arise

<https://jcps.tedk12.com/hire/ViewJob.aspx?JobID=4201>

Contact Information:

Human Resources
315 E Dunklin Street
Jefferson City MO 65101
573-659-3013

<https://www.deafinc.org/about.html#careers>

Sorenson ASL Assessment Rater position available!

Sorenson is looking for a talented individual to join our team as an ASL Assessment Rater. If you're ready to make an impact and grow with a dynamic company, this could be the perfect opportunity for you!

Apply now and take the next step in your career:

For current employees:

Internal candidates will need to apply through myHR under Myself, My Company, View Opportunities and search for Assessments Rater or by requisition number: ASSES008643.

Non current employee:



We're **HIRING!**

- Community Advocate - Y&F
- Community Educator
- Staff Interpreter

Scan for more information!




Ready to kickstart or elevate your career journey? Look no further than the Deaf Empowerment Awareness Foundation, Inc. (DEAF, Inc.)!

Join our nonprofit organization dedicated to serving and uplifting the deaf, hard of hearing, and DeafBlind community in the St. Louis Metro area. With us, you'll be part of a team that provides unwavering support and benefits to our community.

Join DEAF, Inc. and make a difference today!

ALL POSITIONS ARE IN-PERSON IN ST. LOUIS. NO REMOTE POSITIONS.

For more information, visit:

<https://www.deafinc.org/about.html#careers>

ID: Grey background with DEAF, INC logo on the top, and silhouette of person signs "support" The words say: "We're HIRING"



Parent Advisors NEEDED



About Us

The Families First Program is seeking professionals statewide to provide early intervention services to families and their deaf/hard of hearing children in natural environment settings.

Requirements: At least a bachelor's degree in one of the following areas: deaf education, speech and language, audiology, deaf studies related professions, or early childhood special education.

Features:

- Part time with flexible hours
- Work within your community and surrounding areas, or virtual
- Paid traveling time and mileage in addition to the visits with assigned families
- Paid trainings



Families First Program Website

For additional information about the program, being a Parent Advisor, Missouri BUYs vendor registration and the application process, please send email with request to FF@msd.dese.mo.gov or Angela.Turner@msd.dese.mo.gov

Community Advocate- - Y & Fnd advertisement flyer for Parent Advisor's position. There are 4 smaller pictures grouped together showing a deaf/hard of hearing child that is interacting with a parents or a Parent Advisor in a home.

MISSOURI SCHOOL FOR THE DEAF
FAMILIES FIRST PROGRAM: NEEDED Parent Advisors

<https://msd.dese.mo.gov/outreach-resources-center/families-first-early-interventions>

- Part time with flexible hours
- Work within your community and surrounding areas, or virtual
- Paid traveling time and mileage in addition to the visits with assigned families
- Paid trainings

The Families First Program is seeking professionals statewide to provide early intervention services to families and their deaf/hard of hearing children in natural environment settings.

Requirements: At least a bachelor's degree in one of the following areas: deaf education, speech and language, audiology, deaf studies related professions, or early childhood special education.

For additional information about the program, being a Parent Advisor, Missouri BUYs vendor registration and the application process, please send email with request to FF@msd.dese.mo.gov or Angela.Turner@msd.dese.mo.gov